

OLYMPUS[®]

FL-700WR

NO INSTRUKSJONER

CE

Modellnr.: IM011

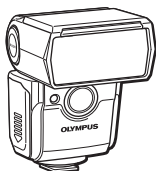
Takk for at du kjøpte dette Olympus-produktet.

For din egen sikkerhet må du lese denne bruksanvisningen nøye før bruk.

I tillegg bør du oppbevare bruksanvisningen tilgjengelig for fremtidig referanse.

Hvis du bruker produktet utenfor landet eller regionen der det ble kjøpt, kan det hende du bryter lokale bestemmelser. Olympus påtar seg ikke noe ansvar i dette tilfellet.

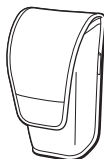
Kontroller innholdet av pakken



● Blits: FL-700WR



● Blitsfot: FLST-1

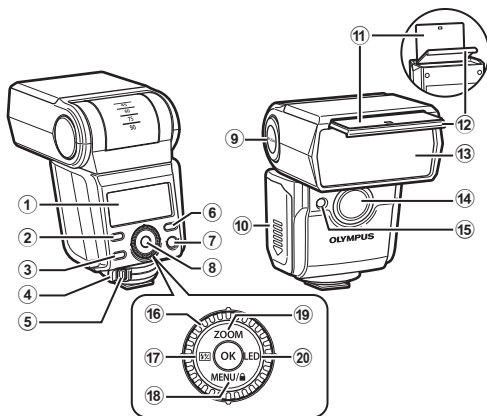


● Blitsetui

● Instruksjoner (denne håndboken)

● Garantikort

Navn på deler



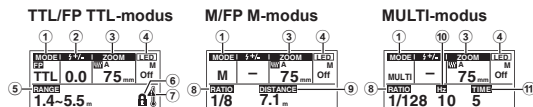
- ① Kontrollpanel s. 4
- ② MODE-knapp s. 8, 18
- ③ CHARGE/TEST-knapp s. 7
- ④ Lås s. 6
- ⑤ Låsløserknapp s. 6
- ⑥ (skifte radiokommunikasjonsmodus)-knapp s. 8, 18
- ⑦ ON/OFF-knapp s. 7
- ⑧ OK-knapp s. 8, 18
- ⑨ PUSH (låsløser)-knapp s. 13
- ⑩ Batterideksel s. 5
- ⑪ Lysfangerplate s. 14
- ⑫ Vidvinkelpanel s. 14
- ⑬ Blitsvindu s. 13
- ⑭ AF-lys/LED-lampe s. 25, 26
- ⑮ Vindu for optisk kommunikasjonssensor s. 15

Hjul/pilflate

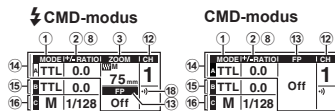
- ⑯ Hjul s. 8, 18, 25
- ⑰ (blitskompensering/blitsintensitet) / -knapp s. 9, 10, 11, 12, 18
- ⑱ MENU/ (tastelås) / -knapp s. 25
- ⑲ ZOOM/-knapp s. 9, 10, 11, 12, 13, 18
- ⑳ LED/-knapp s. 25

Display (kontrollpanel)

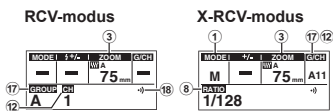
Blitsmoduser (s. 9 til 12)



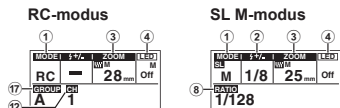
Moduser for trådløse radiostyringsenhet (s. 18)



Moduser for trådløse radiomottaker (s. 20)



Optiske trådløse moduser (s. 22)



- ① MODE (blitskontrollmodus)
- ② ⚡ +/- (blitskompensering)
- ③ ZOOM (avfyringsvinkel)
- ④ LED-lampe
- ⑤ RANGE (blitskontrollområde)
- ⑥ 🔒 (tastelåsmodus)
- ⑦ 🌡️ (temperaturadvarsel)
- ⑧ RATIO (blitsintensitet)
- ⑨ DISTANCE (optimal fotograferingsavstand)
- ⑩ Hz (avfyringsfrekvens)
- ⑪ TIME (avfyringsantall)
- ⑫ CH (kommunikasjonskanal)
- ⑬ FP (Super FP)-blits
- ⑭ Gruppe A-innstilling
- ⑮ Gruppe B-innstilling
- ⑯ Gruppe C-innstilling
- ⑰ GROUP (kommunikasjonsgruppe)
- ⑱ 📡 (trådløse radiomoduser)

Klargjøre blitsen

Sette inn batteriene (selges separat)

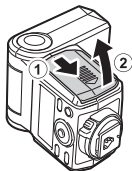
Batteri som kan brukes

Velg blant disse batteriene.

- AA NiMH-batterier (× 4)
- AA alkaliske tørrbatterier (× 4)
- ❗ AA-manganbatterier kan ikke brukes.
- ❗ Unngå å bruke AA-litiumbatterier. Enkelte AA-litiumbatterier bli ekstremt varme under bruk.

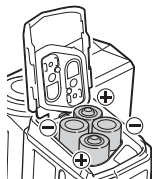
Sette inn batteriene

1 Åpne batteridekselet.

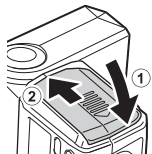


2 Sett inn batteriene.

- Forviss deg om at polariteten (+/-) er korrekt.

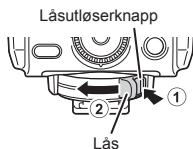


3 Lukk batteridekselet.

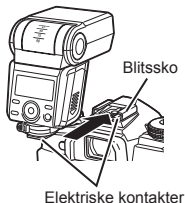


Feste blitsen på kameraet

- 1 Forviss deg om at både blitsen og kameraet er slått av.
- 1 Smuss eller fuktighet på de elektriske kontaktene kan forårsake feil. Tørk av eventuell smuss eller fuktighet før du fester blitsen på kameraet.
- 1 Hold nede låsutføserknappen (1) og skyv låsen i pilretningen (2).



- 2 Sett blitsen helt inn i blitsskoen.



- 3 Skyv låsen i pilretningen.

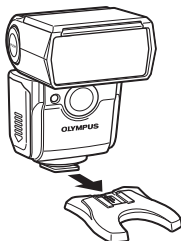


Fjerne blitsen

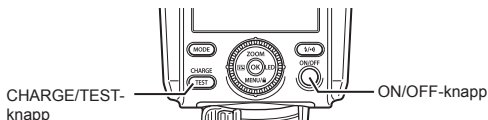
Utfør trinn 1 i ovenstående prosedyre og fjern blitsen fra blitsskoen.

Feste blitsen på blitsfoten

For å feste blitsen på blitsfoten, følger du samme prosedyre som for «Feste blitsen på kameraet».



Slå på strømmen




1 Trykk på ON/OFF-knappen.

- CHARGE/TEST-knappen vil lyse oransje, og kontrollpanelet slås på.

- ❗ Hvis CHARGE/TEST-knappen ikke tennes, etter følgende tid, bør du skifte batteriene snart. (s. 5)

NiMH-batterier: 10 sekunder

Alkaliske tørrbatterier: 30 sekunder

- ❗ Hvis -merket vises på midten av kontrollpanelet, er batteriene svært svake. Skift ut batteriene så snart som mulig.

Avfyre en blitstest

For å avfyre en blitstest, trykker du på CHARGE/TEST-knappen mens knappen lyser oransje.

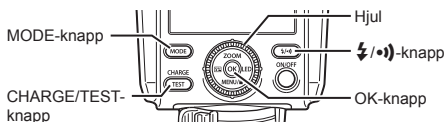
Slå av strømmen

Trykk på ON/OFF-knappen.

Hvilemodus/automatisk avslåing

- Med enkelte kameraer vil blitsen automatisk gå i hvilemodus når kameraet går over i hvilemodus.
- Hvis det går ca. 60 minutter uten bruk, slås strømmen av automatisk. Trykk på ON/OFF-knappen når du vil bruke blitsen igjen.

Fotografering med blits



- 1 Still inn en blitsmodus på kameraet.
 - Se nærmere informasjon i bruksanvisningen for kameraet.
 - 2 Trykk på ⚡/☀️-knappen. Drei deretter hjulet for å velge ⚡ (blits)-modus. Trykk OK for å bekrefte.
 - CHARGE/TEST-knappen vil lyse oransje.
- | | | |
|-----|-------|--|
| ⚡ | | |
| CMD | ⚡CMD | |
| RCV | X-RCV | |
- 3 Trykk på MODE-knappen. Drei hjulet for å velge en blitskontrollmodus og justere innstillingene.
 - For nærmere informasjon, se forklaringene av blitskontrollmoduser (s. 9 til 12).
 - 4 Trykk lukkerknappen halvveis ned.
 - Hvis du bruker TTL-modus, må du passe på at motivet er innenfor RANGE-verdien (blitskontrollområde).
 - Hvis du bruker M-modus, må du passe på at motivet er innenfor verdien for DISTANCE (optimal fotograferingsavstand).
 - 5 Trykk lukkerknappen helt ned for å ta et bilde.
 - ❗ Hvis den interne temperaturen i blitsen øker for mye, vil ⚡ (temperaturvarsel) bli vist og blitsen vil ikke avfyres på en viss tid. Begrens kontinuerlig avfiring til ca. 40 ganger (ved avfiring med full effekt). Unngå etter avfiring å bruke blitsen i minst 10 minutter.
 - ❗ Avhengig av objektivet og solblenderen, så kan det forekomme vignettering. (Skyggen av objektivet eller solblenderen kan vises på motivet.)

Automatisk kontrollere blitsen (TTL-modus)

TTL-modus justerer blitsnivået etter lysstyrken gjennom kameraets objektiv. Du kan bruke denne modusen med et kamera som støtter Olympus' TTL-modus. Se Olympus-nettstedet for en liste over kompatible kameraer.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei hjulet for å velge TTL. Trykk OK for å bekrefte.

MODE	+/-	ZOOM	LED
TTL	0.0	75 _{mm}	Off
RANGE	0.7~8.0 _m		

- 2 Juster innstillingene.

Innstilling av blitskompensering (⚡ +/-)

Trykk på $\frac{1}{2}$ -knappen for å markere ⚡ +/- . Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en blitskompensering fra -5 til +5.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn blitsintensiteten manuelt (M-modus)

Blitsen vil avfyres med den valgte intensiteten. Du kan bruke denne modusen med et kamera som ikke støtter Olympus' kommunikasjonsfunksjon.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei deretter hjulet for å velge M. Trykk på OK for å bekrefte.

MODE	+/-	ZOOM	LED
M	-	75 _{mm}	Off
RATIO	1/128		
DISTANCE	1.14 _m		

- 2 Juster innstillingene.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

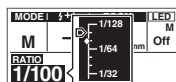
- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn blitsintensiteten (RATIO)

Trykk på $\frac{1}{2}$ -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.*1
 - *1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 26)
 - *2 På skalavisningen er \blacktriangleright gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.



Skalavisning⁺²

Trykk på OK-knappen.

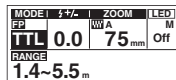
- Hvis du bytter til M-modus etter at du fotograferte med blits i TTL-modus, vil forrige blitsintensitet bli den manuelle blitsintensiteten.

Avfyr blitsen med høy lukkerhastighet (FP TTL-modus eller FP M-modus)

Du kan fotografere med blits ved høyere lukkerhastigheter enn blitssynkroniseringshastigheten. Disse modusene er nyttige når du ønsker å ta et portrett med uskarp bakgrunn ved å utvide blenderåpningen, eller når du vil bruke en høy lukkerhastighet for å redusere utviskede fargenyanser i bakgrunnen. Ledetallet er lavere enn i vanlig TTL-modus eller M-modus.

1 Trykk på MODE-knappen. Drei deretter hjulet for å velge FP TTL eller FP M. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

2 Juster innstillingene.



Innstilling av blitskompensering (⚡ +/-) i FP TTL-modus

Trykk på $\frac{1}{2}$ -knappen for å markere ⚡ +/- . Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en blitskompensering fra -5 til +5.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

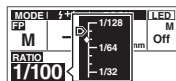
Stille inn blitsintensiteten (RATIO) i FP M-modus

Trykk på $\frac{1}{2}$ -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.*1

*1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 26)

*2 På skalavisningen er \blacktriangleright gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.



Skalavisning*2

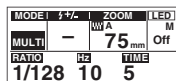
Trykk på OK-knappen.

Avfyre blitsen gjentatte ganger med jevne intervaller (MULTI-modus)

I denne modusen avfyres blitsen flere ganger med jevne intervaller under en enkelt eksponering. Du kan fotografere motivets bevegelse i ett enkelt bilde. Det maksimale antallet avfyringer varierer avhengig av innstillingen for blitsintensitet. Vanligvis bruker denne typen fotografering en lav lukkerhastighet på 60 sekunder eller mindre. Du kan bare velge denne modusen med Olympus-kameraer som støtter multiblitsfunksjonen.

- 1 Trykk på MODE-knappen. Drei deretter hjulet for å velge MULTI. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

- 2 Juster innstillingene.



Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

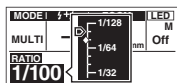
- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn blitsintensiteten (RATIO)

Trykk på $\frac{f}{Z}$ -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/4 til 1/128.*1
 - *1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 26)
 - *2 På skalavisningen er \blacktriangleright gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.



Skalavisning*2

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsfrekvensen (Hz)

Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på $\langle \triangleright$ på pilflaten for å markere Hz. Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en frekvens fra 1 til 100.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn antall avfyringer (TIME)

Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på $\langle \triangleright$ på pilflaten for å markere TIME. Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Den maksimale innstillingen for antall avfyringer varierer avhengig av innstillingen for blitsintensitet (RATIO).

Trykk på OK-knappen.

Stille inn lukkerhastigheten på kameraet

Still inn lukkerhastigheten i samsvar med avfyringsfrekvensen og antall avfyringer som er stilt inn på blitsen, som beskrevet nedenfor.

Lukkerhastighet (sekunder) \geq avfyringsantall (TIME) \div avfyringsfrekvens (Hz)

Eksempel:

Når «10» er stilt inn for antall avfyringer (TIME) og «5» er stilt inn for avfyringsfrekvens (Hz), stiller du inn lukkerhastigheten lengre enn verdien (sekunder) som beregnes i følgende formel.

$$10 \div 5 = 2$$

Fototips

Justere distribusjon av lys

Du kan veksle mellom standardmodus og vidvinkelmodus. Vidvinkelmodusen er nyttig når du ønsker å lyse opp omgivelsene mer jevnt. Når avfyringsvinkelen er 12 mm eller mindre, endres ikke lysdistribusjonen.

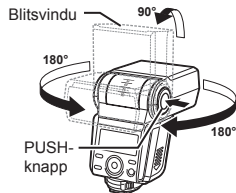
1 Hold nede ZOOM-knappen til «W» (vid) vises på kontrollpanelet.

- For å oppheve innstillingen, holder du nede ZOOM inntil «W» (vid) forsvinner fra kontrollpanelet.

MODE	i+/-	ZOOM	LED
TTL	0.0	W	M
RANGE	0.7~8.0 _m		Off

Vippe blitsvinduet (indirekte blitsfotografering)

Ved å endre vinkelen på lyset fra blitsen i forhold til motivet, kan du kontrollere visningen av skygger. Du kan også reflekter lyset fra tak eller vegger for å mykne skyggene på motivet.



1 Hold nede PUSH-knappen og vipp blitsvinduet oppover, nedover, mot venstre eller mot høyre.

Reflektere blitsen

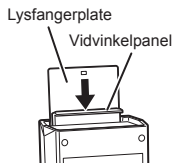
Du kan mykne lyset fra blitsen ved å reflektere den fra taket eller veggene.

- Når du stiller inn ZOOM (avfyringsvinkel) på A (auto), blir avfyringsvinkelen for indirekte blitsfotografering på innstillingen «Bounce zoom». (s. 26)

Lage en lysfangereffekt

Hvis du bruker lysfangerplaten under indirekte blitsfotografering, kan du kan lage refleksjoner i øynene på personmotiver. Dette gir motivene mer dynamiske uttrykk.

- 1 Hold ned PUSH-knappen og vipp blitsvinduet 90 grader oppover.
- 2 Trekk ut vidvinkelpanelet.
 - Lysfangerplaten vil komme ut sammen med vidvinkelpanelet.
- 3 Skyv inn bare vidvinkelpanelet.

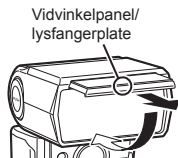


Øke avfyringsvinkelen (vidvinkelpanel)

Bruk vidvinkelpanelet når du bruker et objektiv med en brennvidde på 12 mm (24 mm*) eller kortere. Avfyringsvinkelen vil bli 7 mm. Vidvinkelpanelet er også nyttig når du ønsker å spre lyset ved fotografering på kortere avstand enn 1 meter, og så videre.

* Brennvidde for 135-film (35 mm-film)

- 1 Trekk ut vidvinkelpanelet og sett det foran blitsvinduet.
 - Lysfangerplaten vil komme ut sammen med vidvinkelpanelet.
 - Innstillingen for ZOOM (avfyringsvinkel) følger «Wide panel»-innstillingen. (s. 26)



- 2 Skyv inn bare lysfangerplaten.
 - ❗ Ikke vend vidvinkelpanelet oppover.

Trådløs fotografering

Du kan ta et bilde ved å bruke én eller flere blitser som er plassert unna kameraet. Du kan justere plasseringen og innstillingene for blitsene og få mange forskjellige lyseffekter.

Denne blitsen støtter trådløs fotografering via både radiokommunikasjon og optisk kommunikasjon.

Forskjellene på radiokommunikasjon og optisk kommunikasjon

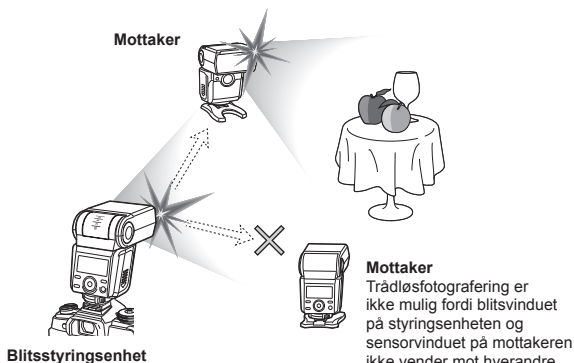
Trådløs fotografering med radiokommunikasjon har noen fordeler fremfor trådløs fotografering med optisk kommunikasjon. Trådløs fotograferingsfunksjon som er mindre utsatt for hindringer og lyset i omgivelsene, som gjør at mottakerinstallasjonen og valg av fotograferingssted blir fleksibel.

Nedenstående diagram viser de viktigste funksjonsforskjellene.

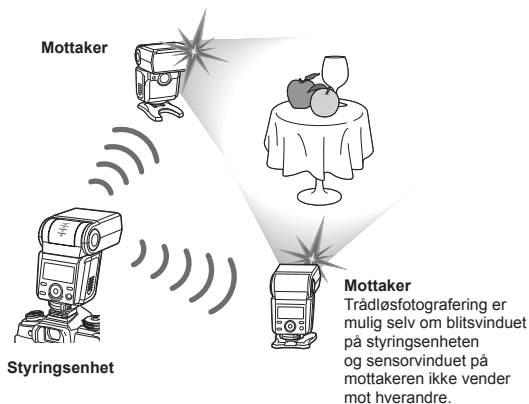
Funksjon	Radiokommunikasjon	Optisk kommunikasjon
Maksimal kommunikasjonsavstand	Ca. 30 meter	Opptil ca. 5 meter*
Grupper	3 grupper (A/B/C)	3 grupper (A/B/C) + 1 kontrollblits
Kommunikasjonskanaler	1 til 15	1 til 4

* Avstanden varierer med vinkelen på mottakeren og kompatibiliteten mellom blitsen og mottakeren.

Optisk kommunikasjon



Radiokommunikasjon



Bruke den trådløse radiofunksjonen

Du kan bruke denne blitsen til å styre flere mottakere gjennom radiokommunikasjon (styringsenhetsfunksjon). Du kan også bruke styringsenheten til å kontrollere denne blitsen gjennom radiokommunikasjon (mottakerfunksjon). Disse funksjonene fungerer bare med Olympus-produkter som støtter den trådløse radiofunksjonen.

Se Olympus-nettstedet for informasjon om produkter som støtter den trådløse radiofunksjonen.

Driftsmoduser

Denne blitsen har følgende driftsmoduser for trådløsradiio.

Trådløs radiostyringsenhet: Blitsen kontrollerer trådløsradiomottakere.

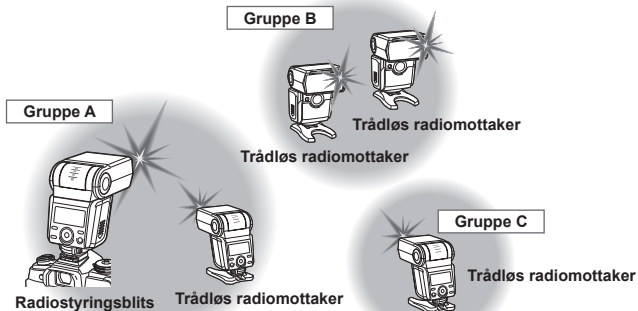
Radiostyringsblits: Blitsen kontrollerer trådløsradiomottakere og avfyre en blits.

Trådløs radiomottaker (gruppekontroll): Blitsen kontrollerer avfiringen.

Trådløs radiomottaker (individuell kontroll): Blitsen kontrollerer avfiringen med sine egne innstillinger.

Gruppekontroll

Når du stiller inn driftsmodusen for blitsen på trådløs radiostyringsenhet eller radiostyringsblits, kan du kontrollere opptil tre grupper med trådløse radiomottakere. Innenfor hver gruppe vil blitsene avfyres med de samme innstillingene. Denne funksjonen gir deg muligheten til å ta bilder med en rekke ulike lyseffekter.



Kommunikasjonsavstand

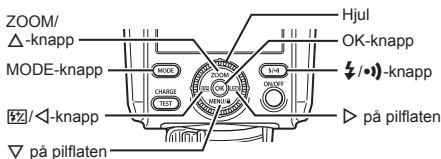
Den maksimale avstanden for trådløs radiokommunikasjon med denne blitsen er ca. 30 meter (under Olympus' målebetingelser).

- Denne avstanden forutsetter at det ikke er noen hindringer, skjermingsmaterialer eller radioforstyrrelser fra andre enheter.
- Avstanden for kommunikasjon kan være kortere, avhengig av plasseringen til enhetene, omgivelsene, værforhold og andre faktorer.

Frekvens

Dette produktet bruker 2,4 GHz-båndet for trådløs kommunikasjon. Andre trådløse enheter kan imidlertid bruke samme frekvens.

Trådløsfotografering



Bruke blitsen som trådløs radiostyringsenhet/styringsblits

- Trykk på $\frac{1}{2}$ / \bullet -knappen. Drei deretter hjulet for å velge en driftsmodus. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

- CHARGE/TEST-knappen vil lyse grønt.

$\frac{1}{2}$ / \bullet			
$\frac{1}{2}$ / \bullet			
CMD	$\frac{1}{2}$ / \bullet CMD		\bullet / $\frac{1}{2}$
RCV	X-RCV		

Når du velger driftsmodusen

CMD-modus

- Du kan bruke blitsen som en trådløs radiostyringsenhet. (Blitsen avfyres ikke.)

	MODE	1/2-RATIO	FP	CH
A	TTL	0.0		1
B	TTL	0.0	Off	\bullet / $\frac{1}{2}$
C	M	1/128		

$\frac{1}{2}$ / \bullet CMD-modus

- Du kan bruke blitsen som en radiostyringsblits. (Gruppe A er stilt inn for blitsen.)

	MODE	1/2-RATIO	ZOOM	CH
A	TTL	0.0	$\frac{1}{2}$ / \bullet A 75 mm	1
B	TTL	0.0	FP	\bullet / $\frac{1}{2}$
C	M	1/8	Off	

- Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på Δ / ∇ på pilflaten. Marker MODE (blitskontrollmodus) for en gruppe for å stille inn gruppens blitskontrollmodus.

	MODE	1/2-RATIO	ZOOM	CH
A	TTL	0.0	$\frac{1}{2}$ / \bullet A 75 mm	1
B	TTL	0.0	FP	\bullet / $\frac{1}{2}$
C	M	1/8	Off	

- Drei hjulet for å velge en blitsstyringsmodus, og trykk deretter på OK-knappen.

- For nærmere informasjon, se forklaringene av blitskontrollmoduser (s. 9 til 12).

- **!** Hvis du ikke vil bruke en bestemt gruppe, kan du velge «Off».

- Juster innstillingene.

Innstilling av blitskompensering (⚡ +/-) i TTL- eller FP TTL-modus

Trykk på $\frac{+/-}{\text{RATIO}}$ -knappen for å markere +/- RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn en blitskompensering fra -5 til +5.

Trykk på OK-knappen.

MODE	+/-RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	75 mm	1
B	TTL 0.0	FP	•)
C	M 1/8	Off	

Stille inn blitsintensiteten (RATIO) i M-, FP M- eller MULTI-modus

Trykk på $\frac{+/-}{\text{RATIO}}$ -knappen for å markere +/- RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.*1

*1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 26)

*2 På skalavisningen er \blacktriangleright gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.

MODE	+/-RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	1/16	D
B	TTL 0.0	1/8	
C	M 1/8	1/4	

Skalavisning*2

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM) i ⚡ CMD-modus

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn FP-modus

Trykk på $\triangleleft \triangleright$ på pilflaten for å markere FP. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge «On» (aktiver) eller «Off» (deaktiver).

MODE	+/-RATIO	FP	CH
A	TTL 0.0	On	1
B	TTL 0.0	•)	
C	M 1/8		

CMD-modus

MODE	+/-RATIO	ZOOM	CH
A	TTL 0.0	12 mm	1
B	TTL 0.0	FP	•)
C	M 1/8	On	

⚡ CMD-modus

- Se «Avfyr blitsen med høy lukkerhastighet (FP TTL-modus eller FP M-modus)» (s. 10) for nærmere informasjon.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn kanalen (CH)

Trykk på $\triangleleft \triangleright$ på pilflaten for å markere CH. Drei deretter hjulet for å velge en kommunikasjonskanal. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

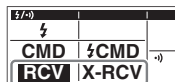
- Du kan velge SCAN* eller en kanal fra 1 til 15.

*Velg denne innstillingen når kommunikasjonsforholdene er dårlige på grunn av forstyrrelser fra annet utstyr. Når en ubrukt kanal vises automatisk, trykker du på OK-knappen igjen for å bekrefte.

- 5** Velg den samme kanalen på de trådløse mottakerne som du har stilt inn på den trådløse styringsenheten/styringsblitsen.

Bruke blitsen som en trådløsmottaker

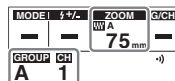
- 1** Trykk på ⚡/• -knappen. Drei deretter hjulet for å velge en driftsmodus. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.



Når du velger driftsmodusen

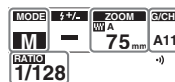
RCV (gruppekontroll)-modus

- I denne modusen kan du stille inn blitskontrollmodusen og blitsintensitet på den trådløse radiostyringsenheten. Den trådløse radiomottakeren (denne blitsen) mottar innstillingsinformasjonen og avfyringssignalet fra den trådløse radiostyringsenheten. Deretter utløser den trådløse radiomottakeren en blits.



X-RCV (individuell innstilling)-modus

- I denne modusen kan du stille inn blitskontrollmodus og blitsintensitet på den trådløse radiomottakeren (denne blitsen). Den trådløse radiomottakeren mottar et avfyringssignal fra den trådløse radiostyringsenheten. Deretter utløser den trådløse radiomottakeren blitsen med sine egne innstillinger.



- 2** Trykk på MODE-knappen. Drei hjulet for å velge en blitskontrollmodus. Trykk på OK-knappen for å bekrefte. (kun for X-RCV-modus)
- 3** Juster innstillingene.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

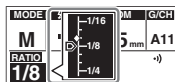
Stille inn blitsintensiteten (RATIO) i X-RCV-modus

Trykk på $\frac{1}{2}$ -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å velge en innstilling.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.*1

*1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn.
(s. 26)

*2 På skalavisningen er \blacktriangleright gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.

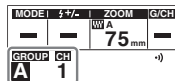


Skalavisning*2

Trykk på OK-knappen.

Stille inn kommunikasjonsgruppe/kanal i RCV-modus

- Velg den samme gruppen og den samme kanalen som du har stilt inn på den trådløse styringsenheten/styringsblitsen.



Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på \triangleleft på pilflaten for å markere GROUP (kommunikasjonsgruppe). Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge gruppe A, gruppe B eller gruppe C.

Trykk på OK-knappen.

Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på \triangleleft på pilflaten for å markere CH (kommunikasjonskanal). Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge en kanal fra 1 til 15.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn kommunikasjonsgruppe/kanal i X-RCV-modus

- Velg den samme gruppen og den samme kanalen som du har stilt inn på den trådløse styringsenheten/styringsblitsen.



Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på <> på pilflaten for å markere G/CH (kommunikasjonsgruppe/kommunikasjonskanal).

Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge fra A1 til A15, B1 til B15 og C1 til C15.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsfrekvens (Hz) og avfyringsantall (TIME)

- Denne prosedyren er bare nødvendig når du velger MULTI-modus i trinn 2. Se «Avfyr blitsen gjentatte ganger med jevne intervaller (MULTI-modus)» (s. 11) for nærmere informasjon.

Optiske trådløsfunksjoner

Fotografering med trådløs RC-blits gir deg muligheten til å bruke kamerainnstillingene til å styre flere blitsen gjennom optisk kommunikasjon. Denne funksjonen fungerer kun med digitale Olympus-kameraer som støtter trådløs RC-modus.

Med optisk slave-fotografering kan du styre blitsen via optisk kommunikasjon. Denne funksjonen fungerer også med produkter som ikke støtter RC-modus. Blitsen vil kanskje ikke utløses på riktig måte i følgende situasjoner.

- Noe blokkerer lyset fra styringsblitsen.
- Mottakeren er utenfor styringsblitsens rekkevidde.
- Styringsblitsen og mottakeren er for langt fra hverandre.
- Sensorvinduet på mottakeren vender ikke riktig mot styringsblitsen.
- Mottakeren er i lyse omgivelser, som for eksempel utendørs på en solrik dag.

Se også bruksanvisningen for kameraet.

Fotograferer med trådløs RC-blits

- 1 Styringsenheten kommuniserer med mottakerne ved hjelp av lys (en forhåndsblits). Rekkevidden varierer med kameraet eller blitsen.

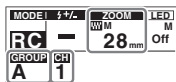
1 Sett kameraet i RC-modus.

2 Still inn kommunikasjonskanalen på kameraet.

- Se nærmere informasjon i bruksanvisningen for kameraet.

3 Trykk på **⚡/•**-knappen. Drei deretter hjulet for å velge **⚡** (blits)-modus. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

4 Trykk på MODE-knappen, og drei deretter hjulet for å velge RC.



5 Juster innstillingene.

Stille inn kommunikasjonskanalen (CH)

- Velg den samme kanalen som du har stillt inn på kameraet.

Trykk på MODE-knappen. Trykk deretter på **<|>** på pilflaten for å markere CH. Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge en kanal fra 1 til 4.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn kommunikationsgruppen (GROUP)

Trykk på MODE-knappen. Deretter trykker du på **<|>** på pilflaten for å markere GROUP. Drei hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan velge gruppe A, gruppe B eller gruppe C.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

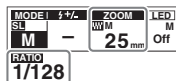
- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Optisk slave-fotografering

1 Trykk på \blacksquare/\bullet -knappen. Drei deretter hjulet for å velge \blacksquare (blits)-modus. Trykk på OK-knappen for å bekrefte.

2 Trykk på MODE-knappen, og drei deretter hjulet for å velge SL M-modus.



3 Juster innstillingene.

Stille inn avfyringsvinkelen (ZOOM)

Trykk på ZOOM-knappen for å markere ZOOM. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

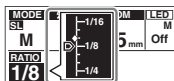
- Når du velger A (auto), trer en automatisk innstilling i kraft. Den automatiske innstillingen varierer fra 12 mm til 75 mm.
- Når blitsvinduet justeres for fotografering med indirekte blits, kan du ikke velge A (auto).
- Når du velger M (manuell), kan du stille inn en avfyringsvinkel fra 12 mm til 75 mm.

Trykk på OK-knappen.

Stille inn blitsintensiteten (RATIO)

Trykk på \blacksquare -knappen for å markere RATIO. Drei deretter hjulet for å justere innstillingen.

- Du kan stille inn et blitsforhold fra 1/1 til 1/128.*1
 - *1 Du kan velge 1/2 EV eller 1/3 EV som justeringstrinn. (s. 26)
 - *2 På skalavisningen er \blacklozenge gjeldende valg. \diamond er den forrige innstillingen.




Skalavisning*2

Trykk på OK-knappen.

Andre innstillinger

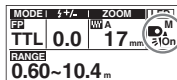
Slå på LED-lampen

Du kan bruke blitsen som et lys.

- 1 Hold nede LED-knappen til  vises på kontrollpanelet.

- For å slå av lyset, holder du nede LED-knappen inntil «Off» vises.



- Du kan bare bruke LED-lampen i  (blits)-modus.

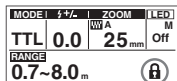


Hindre utilsiktet betjening (tastelåsmodus)

Du kan forhindre utilsiktet betjening av knappene og hjulet under fotografering.

- 1 Hold nede MENU/-knappen til  vises på kontrollpanelet.

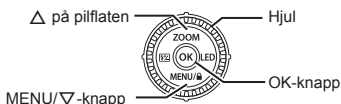
- For å avbryte modusen, holder du nede MENU/-knappen inntil  forsvinner fra kontrollpanelet.



Innstillingene på MENU-skjermbildet

Du kan konfigurere forskjellige funksjoner for å gjøre det enklere å bruke blitsen.



Oppsettprosedyre



Funksjonsnavn	Innstilling
AF illum. mode	Auto
LED brightness	1/8
EV step	1/3
Bounce zoom	12

Value DIAL Set OK

Meny

- 1 Trykk på MENU-knappen.
- 2 Trykk på   på pilflaten og velg et funksjonsnavn.
- 3 Drei hjulet for å velge en innstilling, og trykk på OK-knappen for å bekrefte.

Konfigurerbare funksjoner

 angir standardinnstillingen.

AF illum. mode: Du kan slå på AF-lyset ved å kontrollere kameraet.

Auto (for å bruke AF-lyset) / **Off** (for å slå av funksjonen)

LED brightness: Du kan justere lysstyrken for LED-lampen.

Fra 1/1 (lyseste) til **1/8** til 1/32 (mørkeste)

EV step: Du kan endre justeringsintervallet for \pm (blitskompensering/blitsintensitet).

1/3 / 1/2

Bounce zoom: Du kan konfigurere ZOOM (avfyringsvinkel) manuelt under fotografering med indirekte blits, selv om du har angitt ZOOM til A (auto).

Fra **12** til 75

- ❗ Du kan ikke konfigurere denne funksjonen når du stiller inn «Wide panel» på «On» og trekker ut vidvinkelpanelet.

Wide panel: Innstillingen for ZOOM (avfyringsvinkel) blir automatisk 7 mm når du bruker vidvinkelpanelet (s. 14).

On (for å slå på funksjonen) / **Off** (for å slå av funksjonen)

Flash cable: Du kan velge om du vil bruke en blitskabel.

On (for å bruke en blitskabel) / **Off** (for å slå av funksjonen)

- ❗ Når du velger «On», vises ikke RANGE (blitskontrollområde). Når du velger «Off», forutsetter RANGE at du har koblet blitsen til kameraet.

Zoom display: Du kan endre ZOOM-visningen (avfyringsvinkel).

Du kan vise brennvidden for et Four Thirds-objektiv eller brennvidden for 135-film (35 mm-film).

FT (Four Thirds-objektiv) / **135F** (35 mm-film)

m/ft: Du kan endre denne enheten i RANGE-visningen (blitskontrollområde).

m (meter) / **ft** (fot)

Front charge ind.: LED-lampen blinker for å angi når blitsen er klar for avfyring.

Auto (for å slå på funksjonen) / **Off** (for å slå av funksjonen)

- ❗ Du kan bare konfigurere denne funksjonen hvis du har angitt MODE (blitskontrollmodus) til RC (s. 23) eller SL M (s. 24).

Back light mode: Du kan stille inn bakgrunnslyset på kontrollpanelet.

Auto (bakgrunnslys slås på under bruk) /

On (bakgrunnslys er alltid på) / **Off** (bakgrunnslys er alltid av)

Back light timer: Du kan stille inn når bakgrunnslyset på kontrollpanelet skal slås av.

Du kan velge tiden (i sekunder) før lyset automatisk slås av når det ikke betjenes.

Fra **1sec** til **5sec** til **15sec**

Beep: En pipelyd angir når blitsen er klar til avfiring.

Off (for å slå av funksjonen) / **On** (for å slå på funksjonen)

Reset: Du kan gjenopprette standardinnstillingene.

No (for å beholde de nåværende innstillingene) / **Yes** (for å gjenopprette standardinnstillingene)

Sikkerhetsanvisninger

Les ADVARSLER og FORSIKTIGHETSREGLER grundig for sikker bruk. Dette er forsiktighetsregler som beskytter bruker og andre, og forebygger mot skade på eiendom.



ADVARSEL

Unnlates det å følge forsiktighetsreglene som dette symbolet viser til, kan det resultere i personskade eller død.

- Ikke bruk blitsen på et sted hvor den kan eksponeres for brannfarlige eller eksplosive gasser. Hvis ikke, kan det resultere i brann eller eksplosjon.
- Ikke lodd direkte på produktet eller endre det, omforme eller ta det fra hverandre.
- Ikke dekk til det lysavgivende området med hånden eller ta på det lysavgivende området etter kontinuerlig blitsbruk. Huden kan bli brent.
- Vann og fremmedlegemer inni produktet kan forårsake brann eller elektrisk støt. Hvis produktet legges i vann eller utsettes for vann, eller det trenger fremmedlegemer inn i det, må strømmen slås av umiddelbart og batteriene fjernes forsiktig. Kontakt din forhandler eller rådfør deg med et av Olympus' autoriserte serviceverksteder.
- For å unngå en trafikkulykke ikke rett blitsen mot en person som kjører et motorkjøretøy.
- Ikke bruk blitsen eller AF-lyset i nærheten av andre mennesker (spesielt viktig når det gjelder spedbarn). Ikke la blitsen være tilgjengelig for barn. Blitslyset kan gi øyeskader.

- For å unngå kortslutning, ikke bruk batterier med ødelagt utvendig forsegling (isolasjonsbelegg).
- Ikke bland gamle og nye batterier, eller batterier som er laget av forskjellige produsenter.
- Ikke koble materialer som metall til (+) eller (-) på batterier.



FORSIKTIG

Unnlates det å følge forsiktighetsreglene som dette symbolet viser til, kan det resultere i personskaade eller ødeleggelse på eiendom.

- Hvis du legger merke til noe uvanlig, som f.eks. lukt, støy eller røyk, ikke bruk utstyret mer. Hvis ikke, kan det resultere i brann eller forbrenning. Fjern batteriene forsiktig for å unngå at du brenner deg selv, og ta kontakt med forhandleren eller Olympus' autoriserte serviceverksted.
- Bruk av feil type batteri kan medføre eksplosjonsfare.
- Må ikke brukes med våte hender. Dette kan føre til funksjonsfeil og elektrisk sjokk.
- Ikke bruk eller oppbevar batterier i områder som er utsatt for ekstremt høye temperaturer, som i direkte sollys, i en lukket bil på en solrik dag, eller i nærheten av en varmekilde.
- Kontinuerlig avfiring kan føre til skadelige helseplager.
- Smuss eller vann på kontaktene kan føre til funksjonsfeil. Fjern smuss, vann eller andre fremmedlegemer før du fester enheten på kameraet.

Bruke trådløsradiofunksjonen

- Når du bruker trådløsradiokommunikasjon, må du overholde alle lokale lover og forskrifter.
- Hvis du bruker produktet utenfor regionen der det ble kjøpt, kan det hende du bytter lokale bestemmelser for radiobølger. Olympus påtar seg ikke noe ansvar i dette tilfellet.
- Slå av produktet på sykehus og andre steder hvor det finnes medisinsk utstyr. Radiobølger fra produktet kan påvirke medisinsk utstyr og forårsake feil som kan føre til ulykker.
- Slå av produktet når du er om bord på fly.
Bruk av trådløse enheter om bord kan hemme trygg betjening av flyet.

Enkel samsvarserklæring

OLYMPUS CORPORATION bekrefter med dette at radioutstyr av type IM011 er i samsvar med direktiv 2014/53/EF.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettsadresse: <http://www.olympus-europa.com/>



Dette symbolet [søppelkasse med kryss over, WEEE vedlegg IV] viser til separat avfallsbehandling for brukt elektrisk og elektronisk utstyr i EU-land.

Ikke kast utstyret i vanlig husholdningsavfall.

Lever det i stedet til gjenvinningsystemet for denne type produkter i ditt land.

Trådløs radiokommunikasjonsfunksjon	
Kompatibel standard	IEEE 802.15.4 2405 - 2480 MHz 3 mW eller lavere
Fastvare	Versjon 1.0 eller nyere

Spesifikasjoner

Produkttype	TTL automatisk kontrollert blits	
Maksimalt ledetall	Ca. 42 (avfyringsvinkel på 75 mm / standard lysdistribusjon, ISO 100•m)	
Avfyringsvinkel	Auto/manuell Brennvidde: 12 mm til 75 mm (35 mm-ekvivalent brennvidde: 24 mm til 150 mm) / 7 mm (35 mm-ekvivalent brennvidde: 14 mm) når du bruker det innebygde vidvinkelpanelet Lysdistribusjonsmoduser: Standard/vidvinkel* * Samme lysdistribusjon som standardmodus når avfyringsvinkelen er 12 mm eller mindre.	
Blitskontrollmoduser	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / MULTI	
Blitskompensering	±5 EV (trinn: 1/3 EV eller 1/2 EV)	
Manuell blitsintensitet	Fra 1/1 til 1/128 (trinn: 1/3 EV eller 1/2 EV)	
Blitsvarighet	Fra ca. 1/20 000 sekund (M 1/128) til 1/950 sekund (M 1/1)	
Avfyringsfrekvens* ¹	Ca. 2,5 sekunder (når du bruker AA alkaliske tørrbatterier) / ca. 1,5 sekunder (når du bruker AA NiMH-batterier)	
Antall avfyringer* ¹	Ca. 240 ganger (når du bruker AA alkaliske tørrbatterier) / ca. 280 ganger (når du bruker AA NiMH-batterier)	
Indirekte lys	Opp: 0° rett frem; fra 0° til 90° oppover Til venstre/høyre: 0° rett frem; fra 0° til 180° venstre/høyre med låsemekanisme	
Innebygde funksjoner	Vidvinkelpanel, lysfangerplate	
Trådløsradiofunksjon	Kontrollmoduser	Styringsenhet: styringsenhet/styringsblits Mottaker: RCV (blitskontroll på styringsenhet) / X-RCV (blitskontroll på mottaker)
	Maksimal kommunikasjonsavstand* ¹	Ca. 30 m
	Frekvens	2,4 GHz-båndet
	Antall kanaler	15 (i styringsenhetsmodus, med automatisk kanalinnstillingsfunksjon)
	Antall grupper	3; maksimalt antall enheter: ubegrenset
	Blitskontrollmoduser	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off

Optisk trådløsfunksjon	Kontrollmoduser	RC (blitskontroll på styringsenhet) / SL MANUAL (manuell slaveenhet)
	Antall kanaler	4
	Antall grupper	4 uavhengig kontrollerbare grupper (mottakere: 3; blits på kameraet: 1)
	Blitskontrollmoduser	TTL / MANUAL / FP TTL / FP MANUAL / Off
LED-/AF-lys	Farge	Hvit
	Belysningsvinkel	Ca. 77° (tilsvarende 14 mm avfyringsvinkel)
	LED-belysning	Ca. 100 lux (1/1, 1 m), MANUAL (fra 1/1 til 1/32 i trinn på 1 EV); Off
	LED-lysets varighet	Ca. 1,8 timer (ved bruk av AA alkaliske tørrbatterier)*1
Indikator for fullført lading	LED-blinking; pipelyd	
Strømforsyning	AA alkaliske tørrbatterier × 4 / AA NiMH-batterier × 4	
Tetthetsfunksjon mot vannsprut (Type)	Klasse 1 (IPX1)	
Driftstemperatur/fuktighet*2	Fra -10 til 40 °C / fra 30 til 90 %	
Garantert lagringstemperatur/fuktighet	Fra -20 til 60 °C / fra 10 til 90 %	
Mål	Ca. 70,4 (B) × 106,3 (H) × 100,2 (D) mm [unntatt utstikkende deler]	
Vekt	303 g [unntatt batteriene]	

Spesifikasjoner kan endres uten varsel.

*1 Verdiene er basert på testvilkårene til Olympus og kan variere med fotograferingsforholdene. Verdiene forutsetter at du bruker nye batterier eller fullt oppladde oppladbare batterier.

*2 Ved lave temperaturer bør batteriene varmes før bruk. Legg for eksempel batteriene i lommen din.

Ledetalltabell

Verdiene for avfyringsvinkel (ZOOM) angir brennvidden for et Four Thirds-objektiv (enhet: mm). Verdiene i parentes angir brennvidden til 135-film (35 mm-film).

I standard blitsmodus (standard lysdistribusjon; ISO100)

Blitsintensitet (RATIO)	Avfyringsvinkel (ZOOM)						
	7 (14)	12 (24)	14 (28)	17 (35)	25 (50)	30 (60)	35 (70)
1/1	11,0	21,0	22,0	24,0	27,0	29,0	30,0
1/2	7,8	14,9	15,6	17,0	19,1	20,5	21,2
1/4	5,5	10,5	11,0	12,0	13,5	14,5	15,0
1/8	3,9	7,4	7,8	8,5	9,6	10,3	10,6
1/16	2,8	5,3	5,5	6,0	6,8	7,3	7,5
1/32	1,9	3,7	3,9	4,2	4,8	5,1	5,3
1/64	1,4	2,6	2,8	3,0	3,4	3,6	3,8
1/128	1,0	1,9	1,9	2,1	2,4	2,6	2,7
	40 (80)	45 (90)	52 (105)	60 (120)	67 (135)	75 (150)	
1/1	33,0	36,0	37,0	38,0	40,0	42,0	
1/2	23,3	25,5	26,2	26,9	28,3	29,7	
1/4	16,5	18,0	18,5	19,0	20,0	21,0	
1/8	11,7	12,7	13,1	13,4	14,1	14,9	
1/16	8,3	9,0	9,3	9,5	10,0	10,5	
1/32	5,8	6,4	6,5	6,7	7,1	7,4	
1/64	4,1	4,5	4,6	4,8	5,0	5,3	
1/128	2,9	3,2	3,3	3,4	3,5	3,7	

Super FP-blitsmodus (standard lysdistribusjon; ISO100)

Blitsintensitet (RATIO)	Avfyringsvinkel (ZOOM)						
	7 (14)	12 (24)	14 (28)	17 (35)	25 (50)	30 (60)	35 (70)
1/1	6,5	12,5	13,1	14,3	16,1	17,2	17,8
1/2	4,6	8,8	9,3	10,1	11,4	12,2	12,6
1/4	3,3	6,3	6,6	7,2	8,0	8,6	8,9
1/8	2,3	4,4	4,6	5,1	5,7	6,1	6,3
1/16	1,6	3,1	3,3	3,6	4,0	4,3	4,5
1/32	1,2	2,2	2,3	2,5	2,8	3,1	3,2
1/64	0,8	1,6	1,6	1,8	2,0	2,2	2,2
1/128	0,6	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,6
	40 (80)	45 (90)	52 (105)	60 (120)	67 (135)	75 (150)	
1/1	19,6	21,4	22,0	22,6	23,8	25,0	
1/2	13,9	15,1	15,6	16,0	16,8	17,7	
1/4	9,8	10,7	11,0	11,3	11,9	12,5	
1/8	6,9	7,6	7,8	8,0	8,4	8,8	
1/16	4,9	5,4	5,5	5,7	6,0	6,3	
1/32	3,5	3,8	3,9	4,0	4,2	4,4	
1/64	2,5	2,7	2,8	2,8	3,0	3,1	
1/128	1,7	1,9	1,9	2,0	2,1	2,2	

Teknisk kundeservice i Europa

Se vår hjemmeside

<http://www.olympus-europa.com>

eller ring: Tlf.: 00800 - 67 10 83 00 (gratis)

+49 40 - 237 73 899 (mot gebyr)

Utstedelsesdato 2018.10.

OLYMPUS[®]

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG only.
OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG
Wendenstrasse 14-18, 20097 Hamburg, Germany
Manufactured by OLYMPUS CORPORATION
2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

